

ながおか

市政だより

11月 (No.279)

— 主な内容 —

- 町内会長会議……………2・3
- 新庁舎落成記念講演会……………4・5
- カメラニュース・長岡市表彰……………6・7
- 今月のスポット (柿川ルポ)……………8・9
- お知らせ……………10・11
- 市立劇場ガイド・茶の間……………12



咲き競うサルビア 学校花壇コンクール

草花に親しむことによって、優しい思やりのある人間に育って欲しい——こんな願いがこめられて、毎とし行われている学校花壇コンクールに、ことしは昨年より6か校多い、37の小・中学校が参加しました。

どこの校庭も課題花のサルビアのほか、カンナやマリーゴールド、菊などが秋の日を受けて、色あざやかに咲き誇っています。

花のいろどりや花壇の構成の美しさ、子どもたちの校庭美化に対する取り組みなどの点から審査が行われ、次の学校が特選に入賞しました。

◎特選…新組小、六日市小、関原中、富曾亀小、表町小、浦瀬小、南中

使う火を消すまで離すな目と心

秋の火災予防運動

11月26日～12月2日

1年のうちでも特に火災の多い季節を迎え、ことしも全国一斉に「秋の火災予防運動」が展開されます。

寒さも日増しに厳しくなるこれからは、暖房器具は欠かすことができなくなります。

長岡市でも例年、この時期は火災の発生が多くなっています。

石油ストーブの上に干物が落ちた、電気コタツの電源を切り忘れた……など、暖房器具に原因した火災が大半を占めています。ちょっとした不注意が取り返ししのつかない大事になります。

一方、長岡消防署では、去る10月23日、早朝3時から大がかりな消防演習を行いました。未明でしかも烈風時に出火した想定のもとに行われた演習は、放水のほか、はしご車とスノーケル車による人命救助など本番さながら……。(写真)

「使う火を消すまで離すな目と心」——これはこの秋の全国火災予防運動の標語です。1人1人が、日ごろから火に注意し、尊い命や大切な財産を守りましょう。



編集・発行／長岡市広報課 (電話代表35-1122) 昭和52年11月1日

市立劇場ガイド

11月24日 PM 6:30

アダモ

- ◇「雷が降る」
- ◇「サン・トワ・マミー」
- ◇「ブルー・ジーンと皮ジャンパー」ほか……



アダモ
北陸・東北地方で唯一の
長岡公演

サルパトリーレ・アダモは今年三十三才。今回の来日は十回目になります。来日の回数が増えること、たいへん飽きられてしまっていますが、アダモの場合は例外で一回ごとに人気が高まっています。

アダモは、イタリアのシシリ島の出身ですが、四才の時に一家をあげてベルギーへ移住。少年時代をフランス国境に近い炭坑町で過ごし、真摯のこもったシシリ民族とフランス風をあかぬけたジャンソンのセンスを身につけ、成長しました。

一九六一年、アダモはメトロポール音楽堂でのコンサートで第一位を受賞、審査員のイヴェット・ジローやシャルル・アズナヴールから、才能を高く評価されたいにはげまされました。

アダモはジャンソン歌手ですが単なる歌手ではなく作詩、作曲も行ないます。

アダモの魅力、いろいろあげることが出来ます。第一は声です。決して美声ではない、およそ歌手の概念からほど遠いものですが、いったん彼のノドを通るとすばらしい効果をつけられ、一度聞いたら忘れられない深い印象を与えます。

個性的な声に加えて、歌い方もユニーク。陰影を宿したしみじみとしたムード、それがアダモの魅力です。ジャンソンの伝統を守りながらロックやフォークなど、インターナショナルな要素を取り入れた新しいスタイルの持主、アダモに、どうぞご期待ください。

前売券のお求めは

- S 指定席5,500円 ● B 指定席4,500円
- A 指定席5,000円 ● C 指定席4,000円

プレイガイド〈大和・イテムラ・長岡名店デパート・島津レコード店・ツモリレコード店・山本楽器・両換屋〉長岡市立劇場 (☎33-1122)



先月の交通事故

区分	9月21日 ～10月20日	今年の累計
件数	60件	528件
死者	1人	12人
傷者	65人	622人

美しい見晴台の
まにに贈りし
ながめこそ
かたみなりけり

三年前、九十一才の高齢で逝去された長岡が生んだ詩人、遠山夕雲(本名運平)さんの歌碑が、県立東山自然公園の見晴らし台に建てられています。このほど夕雲先生の人格、音容、学問、歌風を慕う有縁同好の皆さんによる自詠自筆の歌碑も建ち、その数、三十基にもなりました。

命日の十月二十二日には夕雲と併せて竣工式が行なわれましたが、親と子三人、それに門下知友の三十基が、夕雲歌碑をかこむように一個所に建てられているところは全くと見られないことでしょうか。

東山自然公園にハイキングの折など、ぜひ、ごらんになってください。

第二次世界大戦中、ビルマ方面で戦死された方々の霊を慰めるため、戦友の皆さんをはじめ、多くの方々の努力によって、このほど百間堤遊園地内に工費六百万円をかけて慰霊碑が完成しました。

慰霊碑は主碑一基と抽碑二基で、主碑の大きな石板には「鎮魂」の文字が大きく刻まれ、その中央内部にビルマのアラカン寺院から寄進された仏像が安置されています。

これら百間堤には、ガダルカナル島慰霊碑と二つの慰霊碑が並びました。



町内会長会議の市長報告

信濃川河川敷用地 建設省に廃川敷処分を陳情

去る十月二十二日、新しく完成した市役所の大会議室で、ことし第二回目の町内会長会議が開かれました。この日は市内全町内会の八割を超える三百九十人の町内会長の皆さんが出席しました。

会議は、映画「新市庁舎誕生」が上映されたあと、小林市長から新市庁舎、市章及び市旗、そして信濃川河川敷用地など市政が当面する重要事項が報告されました。また、会議に引き続いて町内会長の皆さんからは、立派に完成した新市庁舎を一階から屋上までご覧いただきました。

ところで、この会議のうち、特に信濃川河川敷用地の問題は、市にとって極めて重要であり、また町内会長の皆さんからも意見が述べられましたので、以下その内容についてお知らせします。

信濃川河川敷の問題について申しあげます。

私は去る九月二十九日、建設省で長谷川建設大臣（高橋事務次官、梅野河川局長同席）に面会し、別紙（下段に掲載）の「信濃川河川敷の廃川敷処分について」という陳情書を提出し、廃川敷処分の手続きを早急に完了されるよう強く要請しました。

これに対し建設大臣は、「陳情の趣旨はよく了承したので国会方面とも連絡のうえ、できるだけ速やかに要望に応えたい」と回答されました。

信濃川河川敷用地と申すのは、信濃川の旧堤防と新堤防の間にできた、およそ七十ヘクタール、二十万坪あまりの土地のことですが、この土地のうち、旧堤防の敷地を除く大部分については、地権

者と室町産業との間に契約があつて、その一部はすでに室町産業の所有地となり、一部は今後建設省が河川敷としての用途を廃止する、つまり廃川敷処分の手続きを完了すると室町産業に所有権が移転することになっていきます。

この廃川敷処分は、建設省の河川局長の権限で処理できる事柄ですが、これが国会に



おいて大変な論議を呼び大きな政治問題になっている関係上、国会の了解を得なければ建設省はこれを処理できない状況になっているわけです。

ところで、あの土地は、長岡市の将来を考えると、都市計画に極めて重要な位置にあり、市としてもその利用について重大な関心を持たざるを得ませんでした。

私には、国が新しい堤防を築くことによって生まれたこの用地というものは、長岡市発展のために利用されることが望ましいと考えてきました。

そのためには、公共用地としてあるいは公益性の強いものとして活用されることが、最も適切な利用方法であると考え、最初からその線に添って解決をはかるため努力をいたしました。

当時の仮谷建設大臣は、この合意・確認が、市議会でも了承を得られ、また町内会長会議においても圧倒的支持を得られていることを高く評価され、これを背景に国会の了解を得て廃川敷処分を行われようと思われました。

ところがたまたま、昭和五十一年一月、同大臣が病氣のため急死されました。このため、再び事態が停頓するということになって今日に至りました。

しかしながら、あの土地の利用に対する長岡市の情勢はさらに前進し、このまま放置できなくなつて参りました。

その最大の問題は大手大橋の問題です。大手大橋は今年度、建設省で予算化され、具体的に動きだしました。

ところがその法線がこの河川敷用地を横切ることになっており、どうしてもこの土地を利用できる状態にしなけれ

（別紙）
昭和五十二年九月二十九日
信濃川河川敷の廃川敷処分について陳情
長岡市長 小林 孝平

建設大臣 長谷川 四郎殿

長岡市寺島町、蓮沼町、古正寺町、藤沢町、宮岡町、荻野町及び下柳町地内の信濃川河川区域（いわゆる信濃川河川敷）につきましては、新堤防の築造後相当の年月を経過しておりますので、当市といたしまして当然河川敷としての用途が廃止されるものと期待いたしておりましたが、今日に至るまで廃川敷処分が完了されておられません。

この土地は、長岡市の都市計画に極めて重要な土地でありまして、その活用は、今後における長岡市の発展のために欠くべからざることであります。

このような見地から長岡市としては、全市民が待望し、早急にその建設の必要に迫られている老人福祉センター（老人ホーム）、市営プールをはじめとし、県立普通高、すでに建設が始まっております大手大橋の建設用地さらには長岡ニュータウン開発整備事業に関連して必要となる体育施設、福祉施設の建設用地等、別添の計画書に示すようにその利用について具体的な計画をもっております。

建設省におかれましては、右の事情御了察のうえなにとぞ早急に廃川敷処分を完了して下さるよう陳情いたします。

なお、長岡市と室町産業株式会社との間には、別添のとおり「信濃川河川敷用地の利用計画及び譲渡に関する覚書」を締結いたしておりますことを、御参考までに申し添えます。

（別添1） 信濃川河川敷用地の利用計画書

（長岡市の利用する分）

長岡市は、信濃川河川敷について、この用地の廃川敷処分が完了した際は、長岡市が利用する分について次のよ

供を受ける用地の面積とその値段、及び残りの土地の利用について覚書として交換したものです。

なお、この土地に関連して二人の地権者が室町産業を相手として訴訟を起こしていま

すが、今回の覚書の交換、建設大臣への陳情は、この裁判とは関わりなく、あくまでも市民のためにあの土地をいかに有効に利用していくかという観点から行つたものです。

本日は、このあと庁舎をご覧いただくというところで、あまり時間もございませんが、町内会長の皆さんの御意見を承りたいと思っております。

- うに利用して参りたいと計画しております。
- 直ちに事業を実施するもの
 - ・老人福祉センター（老人ホーム）
 - ・市営プール
 - ・県立普通高
 - ・大手大橋関連道路
 - 今後逐次整備していくもの（なお、これは今後の情勢によって多少変更することがあります。）
 - ・保健センター、自然科学博物館、体育館、クラフト村、青少年研修センター（合宿所を含む）、美術館、長岡赤十字病院、公園・緑地、駐車場

公共用地に活用する 市の方針を支持

以上御説明いたしましたように、室町産業とこのような内容で覚書を取り交したことから、あの土地の公共、あるいは公益的利用という線が、非常に明確にされたと考えて

います。

長谷川建設大臣も、長岡市民がどのように考えているか大変関心をお持ちであり、いづれ本日の会議の模様なども合わせてお話ししたいと考えて

十月二十一日付の新潟日報の投書欄「窓」に、市民の意見が出ていたが、あれが市民みんなの声だと思ふ。

一日も早く実現するよう願って止まない。（拍手）

用については、私どももマスキを通じて聞いていたが、いま詳しくお話しを聞いて、あの土地は長岡市の将来を考えると、大へん重要な土地だと思ふ。

特に、原価で譲渡されるこ

◎（小林市長）

ただいま二人の町内会長さんから発言がありましたように、この河川敷用地については、この町内会長会議において圧倒的なご支持をいただいたと建設大臣にご報告申し上げてよろしいでしょうか。

（拍手）

それでは、そういうことで建設大臣に報告いたします。

この問題について、一部御不満あるいは反対の方もあるかと思いますが、私は長岡市長として、全市民的立場に立って処理していきたいと考えています。そのために皆さんの御協力をお願いいたします。

（拍手）

信濃川河川敷用地の 利用計画及び譲渡に関する覚書

（別添2）

長岡市（以下「甲」という。）と室町産業株式会社（以下「乙」という。）は、昭和50年9月26日に長岡市長小林孝平と室町産業株式会社代表取締役社長入内島金一とが確認し、合意した「信濃川河川敷用地（以下「当該土地」という。）が建設省の廃川敷処分が行われた後の利用計画及び譲渡価格等について、次のとおり覚書を締結する。

なお、「当該土地」とは、甲が今後国及び県から払下げを受けることを希望している旧堤敷、道路、水路等を含む河川敷用地全体の土地をいうものとする。

第1条 当該土地は、長岡市の都市計画上極めて重要な土地であり、したがって、今後におけるその利用は、長岡市発展の見地から、また、市民全体の利益を優先して行われるべきものであることを甲、乙両者確認する。

第2条 甲が当該土地を利用する部分は、当該土地の北側の部分とし、その面積は、おおむね2分の1とする。

なお、その境界については、甲、乙両者協議のうえ決定する。

第3条 甲が利用する土地については、乙は、次条に定める条件によって甲に譲渡するものとする。

第4条 甲が利用する面積の譲渡価格は、乙が当該土地を取得するために支払った土地代金、補償料及びその後の利息、公租公課並びにその他の必要経費とし、その算定方法及び支払方法は、別に定めるものとする。

第5条 甲が乙から譲渡を受けることとなる土地の引渡し及び所有権移転に関する手続等は、別に定めるものとする。

第6条 乙が利用することになる土地（当該土地の南側の部分おおむね2分の1の面積）については、公益性の強いものを主体に計画し、その利用計画の決定に当たっては、第1条の精神に基づき乙はすべて事前に甲に協議のうえ同意を得るものとする。

第7条 この覚書に定めのない事項が生じたとき又はこの覚書に疑義が生じたときは、甲、乙協議して定めるものとする。

この覚書締結の証として覚書2通を作成し、甲、乙記名押印のうえそれぞれ1通を保有する。

昭和52年9月27日

甲 長岡市長 小林 孝平
乙 室町産業株式会社 代表取締役 片岡 甚松

（別添2）

ただいま二人の町内会長さんから発言がありましたように、この河川敷用地については、この町内会長会議において圧倒的なご支持をいただいたと建設大臣にご報告申し上げてよろしいでしょうか。

（拍手）

それでは、そういうことで建設大臣に報告いたします。

この問題について、一部御不満あるいは反対の方もあるかと思いますが、私は長岡市長として、全市民的立場に立って処理していきたいと考えています。そのために皆さんの御協力をお願いいたします。

長岡市民に提言する

小倉武一氏 稲葉秀三氏

市役所新庁舎落成記念講演会



市では、新庁舎落成を記念して去る10月15日、北銀ホールで、長岡市顧問の小倉武一氏、稲葉秀三氏を講師に講演会を開きました。幅広い分野にわたって活躍されているお二人の講演とあって、会場は、開会定刻前から熱心な市民でいっぱいとなりました。

小倉顧問からは「市と村のあいだ」と題して、最近のニューヨークの地下鉄の荒廃ぶりを引用され、日本の急激な都市化、大都市崇拜の風潮を戒める講演をいただきました。稲葉顧問からは「日本経済と地域開発」と題して、戦後の日本経済の足どりを図表を使って詳しく説明いただき、低成長時における地域開発の難しさ、長岡市の街づくりに対する市民の心講えについて提言をいただきました。

そこで、当日の講演の要旨をご紹介します。

市と村のあいだ

長岡市顧問 小倉武一氏

日本で市町村というと、地方自治法による「市町村」を思い浮べる。

この数を調べてみると、市が六四四、町が一九九八、村が六三〇ほどである。町の数が一番多くて、村の数が市の数より少ないという事に驚いている。

おそらく、市町村合併が進められる前は、村の数が一番多く、次に町の数、そして、市の数は一番少なかったのではないかと思う。

このように、市の数が村の数より多いという事は、日本の社会構造上、極めて不安定なことであり、これが今後の日本にどう影響するのか大変気になるのである。

市とは何であるか、どこから起ってきたか、を想像してみると、市場の市からきたのではないかと思う。

村は群からきたのではないか。そして、町という言葉は商店という意味があり、町は物を売る店ということからきたのではないかと思う。

英語で市町村は、city town village というが、city town の区別は日本語ほどは

つきりしない。日本では町村が一つになっている、というよりも市を特別扱いしている英語では city and town が一つにまとまり、town の特異なものが city となっている。例えば、英国では王様の許可を得た所や、キリスト教の大聖堂がある所を city と言っている。ロンドンも town と言っている。そのロンドンタウンの中に the City があり、そこに商業、金融の中心がある。

パリにおいても、ノートルダム寺院のある所は city と言っている。

英語、仏語、独語にはこのようにいずれも市町村の区別がハッキリとしない。

地下鉄は大会の象徴であり、地下鉄がないと大会の仲間入りができないという風潮がある。

ニューヨークの地下鉄ができて、既に五十年になり、man-



小倉顧問

日本経済と地域開発

長岡市顧問 稲葉秀三氏

私は三十年前、戦後の日本経済をどのようにして復興させていくかという事で、三年間政府のお手伝いをした。戦争に負けて、住む家はない。食糧もない。物価はどんどん上がる。そのうえ六百万人の引揚者を引き取らなければならぬ。特に大都市における混乱はひどかった。

これを、元々の姿、昭和十年当時の状態にまで立ち直らせようというのである。私たちが復興の青写真を描いたが、実現の自信はなかった。

ところが、日本人のバイタリティはものすごく、これを實現させ、昭和三十年には、十年当時の経済力を完全に取戻りもした。

その後、今度はアメリカやヨーロッパに負けないような所得や生活を実現させようという要請が出てきた。

エネルギー資源のない日本が人口増をまかないつつ、アメリカやヨーロッパに追いつこうということであるから、どうしても貿易と工業を中心にした産業を育てることが必要になってきた。

これが所得増計画となるわけで、多くの人に働く場所を提供して、石油ショックで止められるまで、いわゆる高度経済成長を成し遂げたのである。

昭和二十二年ころの、日本の一人当りの国民所得は、アメリカの二十分の一、ヨーロッパの十分の一に相当する百ドルであった。現在では四千万ドルに達し、アメリカの六十パーセントあるいはヨーロッパ並みにまで向上し、世界の



稲葉顧問

経済大国とまで言われるようになった。

しかし、今後は今までのようには行かない。ここで皆さんに訴えたいのは、高度成長は当然の姿と覚えておられる方が、政治家、経済人あるいは労働組合、農業者団体の中にはかなりおられるということである。三十年間も続いたので無理もないと思うが、これからは政治家がいくらか公約しても、日本の高度成長はないと考えなければならぬ。

経済の発展がなければ、文化的な恩恵を得ることも難しくなってくる。

こうした中において、長岡市民はいま魅力ある地方中核都市づくりに取り組んでおられるが、これが全国から注目されており、私たちも期待し、協力をして行かなければならないと考えている。

小林市長がニューの講演

第39回全国都市問題会議



講演する小林市長 (大阪万博ホール)

第三十九回全国都市問題会議が、十月十三、十四日の両日、全国の市長、市議会、市政関係者など千三百人が出席し、大阪の万国博ホールで開かれました。

小林市長は、とくに要請を受け、長岡ニュータウンが長岡市でどのようにして構想され、そしてそれが、なぜ日本で初の本格的ニュータウンといわれているのか、という点について講演しました。

この会議は、全国市長会などの主催で毎年一回開催されているもので、今回の基本テーマは「新しい都市像」ということでした。

つまり、一九六〇年代、高

度経済成長の波にのっていたわが国が、七〇年代に入ると公害、自然破壊、物価高、その他さまざまな都市問題の解決に迫られてきた。その中であって、新しい都市のあるべき姿を追求しよう、ということだったわけです。

それだけに、地方都市のよさを十分に生かしていく、長岡ニュータウンの開発は、大変注目されました。

長岡の街づくりは日本のモデル

そこで、市民の皆さんに提言したいのである。

長岡ニュータウンを中心とした街づくりが、日本におけるモデル的な街づくりであるという自覚を、市民の皆さん



長岡ニュータウン工事

第三は、古いものと新しいものを調和させるに、いままでない考え方で行う一つの実験が始まるという気持を持って欲しいと思う。

いままでの例は、あまりにも画一的であった。

長岡の場合、そのようなまねでなく、伝統を持った独自のものをつくって欲しいというものは大きい。長岡の場合、せいぜい人口四十万くらいにとどめて、暮しやすい街にしたいと願うものである。

町名変更と住所の表わし方

十一月、日から、次の区域の町名が変ります。

◎高見地区の黒津町の飛地

変更前	変更後	変更内容
黒津町	高見町	町の名称変更および字の廃止
下ヶ原	高見町	字の廃止

◎高寺地区の飛地

変更前	変更後	変更内容
高寺町	高寺町	字の廃止
高寺町	高寺町	町の名称変更および字の廃止
高寺町	高寺町	字の廃止

住所の表わし方

住居表示実施区域内に居住されている方は、町名、街区符号、住居番号で表わします。

(例) 幸町二丁目一番一号

それ以外の方は、土地の名称(町名)、地番(小字は省略)で住所を表わしますので、枝番まではつきりと表示してください。

(例) 川崎一丁目 一、二〇〇番地三

町内公民館 建設賞賜金について

市では、地域住民の社会教育活動を推進するため、町内会が公民館(集会所)を新築または増改築をする

成人職業訓練のご案内

場合、建物工事費の二パーセント以内の賞賜金を交付します。

昭和五十三年度中に、これらの事業を計画している町内会は、十一月二十五日までに、建設予定月日、建設予定延面積、予定工事費などを中央公民館(番三二一〇四三七)へお知らせください。

◎鉄骨建築施工法講習会

期間：昭和53年1月中旬

13月中旬

対象：現場主任級(二級)建築士もしくは同等以上の能力のある方

内容：鉄骨建築の基礎知識、工事施工の要点など

受講料：一、〇〇〇円

◎規矩術講習会

中級コース

期間：昭和53年1月中旬

13月中旬

内容：規矩術の応用など

受講料：一、〇〇〇円

上級コース

期間：昭和53年1月中旬

13月中旬

内容：高級建築の製図、現寸描き方など

受講料：一、五〇〇円

※受講ご希望の方は、11月30日までに、長岡市高等職業訓練校(表町一丁目番34一五二〇三)にお申し込みください。

長岡市表彰 晴れの受賞者

11月3日の文化の日、晴れの長岡市表彰式が行われます。ことしは、郷土の発展などに尽された13団体と88人の皆さんが表彰されます。(敬称を略させていただきます)

長岡市表彰を受けられるかたがた

- ◎市政功労者(市議会議員在職10年以上)…9人
- 長岡寿司商組合(殿町1丁目)…児童や老人の福祉施設に毎とし「すし」の恩恵を続けている功績
- 長岡技術者協会(学校町1丁目)…科学技術水準の向上に努め地場産業の振興発展に寄与している功績
- 財団法人長岡地区交通安全協会四郎丸班(四郎丸1丁目)…交通道德の高揚と交通事故防止に尽くしている功績
- 高木茂(小千谷市)…新潟少年学院にきょう正教育活動に援助を続けている功績

◎自治行政に尽された功績

- ・町内会長(15年以上)…3人
- ・町内会役員(30年以上)…4人
- ・教育委員(12年以上)…1人
- ・民生委員(15年以上)…27人
- ・保護司(15年以上)…7人
- ・学校医(25年以上)…1人
- ・学校歯科医(25年以上)…2人
- ・統計調査員(15年以上・25回以上)…7人
- ・消防団員(30年以上)…19人

◎多額の金品を寄附された功績

長岡東ロータリークラブ(城内町2丁目)…生きがい事業推進のため、巡回スポーツ車“生きがい号”を寄附されたもの

株式会社北越銀行(大手通2丁目)、株式会社大光相互銀行(大手通1丁目)、株式会社第四銀行(新潟市)、長岡市農業協同組合(今朝白2丁目)…長岡市新庁舎の落成にあたり、装飾品として絵画、彫刻を寄附されたもの

株式会社新潟放送(新潟市)…長岡市新庁舎の落成にあたり時計塔を寄附されたもの

株式会社新潟日報社(新潟市)、株式会社新潟総合テレビ(新潟市)…長岡市新庁舎の落成にあたり、装飾品として絵画を寄附されたもの

北陸瓦斯株式会社(新潟市)、東北電力株式会社(仙台市)…長岡市新庁舎の落成にあたり、装飾品としてタペストリーを寄附されたもの

故川瀬 清<遺族…川瀬ゆき枝>(坂之上町1丁目)…故人の遺志により、市立互尊文庫に蔵書を寄附されたもの

覚張良郎(表町3丁目)…図書資料購入資金として、金200万円を寄附されたもの

矢島誠之輔(神田町2丁目)…図書資料を、市立互尊文庫に寄附されたもの

松本清子(東京都)…四郎丸小学校に遊具施設を寄附されたもの

安藤秀嗣(新組町)…新組小学校にスキー一式、40組を寄附されたもの

坂井藤吉(旭町2丁目) 永井淳夫(東新町2丁目)…長岡市新庁舎の落成にあたり装飾品として、絵画を寄附されたもの

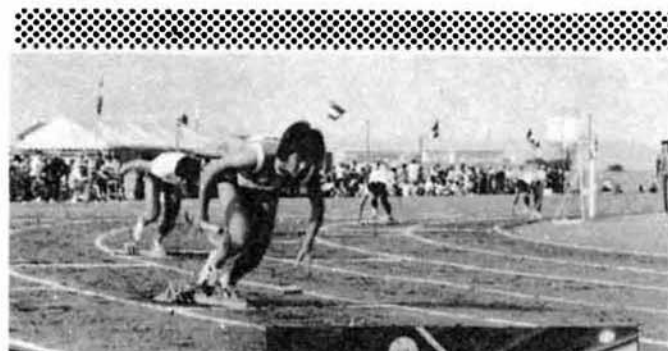
故木津津春<遺族…木津ハナ>(上田町)…故人の遺志により、市社会福祉協議会に金50万円を寄附されたもの



▲新市庁舎の完成を祝う

長岡市の新庁舎の落成式が去る10月16日、市役所4階の大会議室で行われました。式典には、国会議員、新潟県知事をはじめ、工事関係者、市民の皆さんなど300人が出席し新市庁舎の完成を祝いました。

また、新市庁舎の落成を機に制定した新しい市章をオレンジの地にライトブルーであらわした市旗も掲揚されました。



▲秋晴れのさわやかな風を切って力走。(市営陸上競技場)

▶美容?と健康に、ママさんも大ハッスル。(ママさんバレーボール大会)



福祉電話のご案内
電報電話局では、一人暮らしの方や、耳の不自由な方のための福祉電話(写真)を取り扱っています。なお、詳しいことは、長岡電報電話局(☎32-0600)へどうぞ。



◀シーズンを前にリフトの整備 ～市営スキー場～

まもなくやってくるスキーシーズンを前に、市営スキー場では、リフトの椅子を取り付ける作業が始まりました。およそ10メートルの間隔で椅子が手際よく取り付けられて行きます。

一方、ことしは533メートルのリフト1本が新設されましたので、リフトの待ち時間も短くなり、一層スキーが楽しめることとなります。



秋にひろう...

朝晩めっきり寒くなる11月。秋の日差しも一段とやわらかくなりますが、スポーツの秋・実りの秋を楽しむ市民の皆さんのようすをカメラで追ってみました。

▶水泳シーズンは過ぎて、中越青少年文化センターの温水プールは、水泳を覚えようという親子でいっぱい。(親子水泳教室)



▶「あつ、大きなさつまいもだ!」おばあちゃんといっしょの坊やも大喜び。(生きがい健康農園)



交通安全
あなたは見えても車はみえない夜の道
夕暮れどきは、家路に急ぐ車や自転車などで、道路が大変混み合います。こんな時、交通事故は起きやすくなりますので、ドライバーも歩行者も次のことに注意して、事故をなくしましょう。
〔ドライバー〕
注意力が散漫になったり眠くなったら、車を止めて休みましょう。
また、暗くなると視界が悪くなりますので、スピードを二割くらいおとして安全運転に心がけましょう。
〔自転車・歩行者〕
車のライトがはっきり見えるので、ドライバーも自分に気がついていてると思いがちですが、ドライバーは対向車のライトで目がくらみ、よほど近づかないと歩行者や自転車に気づきません。明るい色の服を着るとか、反射材を取り付けるなど、ドライバーがわかりやすいようにしましょう。





匠橋(日赤の通り)を通過「あつ舟だ」と幼児の声、川にゴミを捨てたらいけませんね」とお母さん。幼い女の

大橋省吾さん
中島 四
川瀬に小魚が群れ遊



水のごれをチェック

ガスの使用は正しく安全に
今月は「ガス安全使用強調月間」です。北陸ガスでは、ガスを正しく使っていたら、ガスについてのご相談に応じておられます。また、ガスもれに気づいたら北陸ガス(☎33-1333)に連絡ください。

清流の緑は

待たれる 公共下水道
このような川の汚れを根本的に解決するため、市ではいま百億円以上の経費をかけて公共下水道の整備を進めています。昨年の九月に第一下水処理場が完成し、蔵王処理区の汚水はすでにここで浄化処理されています。今年にはさらに坂之上排水区の一部、来年は坂之上排水区の一部と中島排水区、そして昭和五十四年度には四郎丸排水区と千手排水区の一部が水洗化されますので、柿川に流れる汚水は次第に減り、美しい流れに生まれ変わることが期待されます。



サバの頭が泳ぐ
舟は柳原町から日赤町へと向かいます。ゴリゴリと舟底がつかえて立往生し、浅瀬には特にゴミが多く目を眩うばかりです。蛍光灯、タンポポル箱、空カン、サバの頭、大根の葉、人形……まるで生活の縮図を見ているようです。担当職員の話：拾っても、拾ってもこの有様、いたちごっこです。川をゴミ箱と感違いでいる人は……

ドロの中からカニが……
かもめ号は、古タイヤ、デンプール箱などを積んで安鉄橋へとさしかかります。猫の死骸がブカブカと浮き、土手のゴミも目につきます。思いもかけずドロの中から大きなカニが出てきました。担当職員の話：猫や犬の死骸は時々見かけます。かわい

高年齢者作品展
日時：11月19日(日)21日(月) 午前9時～午後6時
会場：厚生会館
内容：詩歌、民謡、謡曲、詩吟など
担当：生きがい課 (☎35-1122)

舟が手をいっぱい振ってくれました。
渡里橋に到着、ここでゴミをおろして昼休みです。
「臭いも気にならなくなりました。雨の日でももちろん舟は出しますよ。と事もなげに話す二人の職員、日焼した横顔に、柿川を守っている」という自負が感じられます。

お昔の清流に戻り、木を植えてベンチを置けばすばらしい憩いの場所になりますよ。しかしそのためにはまず柿川のゴミを一扫しなければね。人まかせ、市まかせでは決して柿川はよみがえりません。柿川に愛情を持ってみんなで協力することが大切です。

そうに……丁寧にほうむってやりたいもんです。それから柿川には、まだ亀やフナなどが頑張っている。魚が住めなくなったら大変ですよ。甲門橋の向こうに夕日を受けて流れる信濃川。かもめ号は美しいシエルエットになって夕日にとけ込みそう。さあ、あすもまた……

第一回高年齢者 芸能発表会
日時：11月20日(火) 午後1時30分～4時
会場：厚生会館
内容：コーラス、民謡、謡曲、詩吟など
担当：生きがい課 (☎35-1122)

公民館民謡教室
発表交歓会にどうぞ
各地区の公民館で開いている民謡教室の練習成果を発表していただく、楽しい民謡の祭典です。皆さんおそろいでご観覧ください。(入場無料)
日時：11月23日(木) 午後1時～4時
会場：厚生会館大ホール
出演団体：大島、柄吉、富留、宮内、山本、新組、十日町、関原、太田、阪之上、表町、神田、新町、川崎、四郎丸、千手
担当：中央公民館 (☎32-0437)

柿川に… 今日のエッセイ

長岡市が、かもめ号、によって柿川のゴミ回収を始めたのは昭和四十五年のことです。ゴミの集積と化した柿川を何とかしなければ……とこれまで徹底したゴミ回収作戦を続けてきました。現在、清掃は週三回、土舎から信濃川の出払い甲門橋までの約四・五キロメートルを清掃しています。それではさっそく、新大附属中学校の脇から、かもめ号に乗って柿川を下ってみることにしましょう。

進む 柿川浄化事業
ちょうどこの近くで、いま河川の工事が行われています。これは、長岡土木事務所が行っている柿川浄化事業で、金小橋から甲門橋までの間のへ



ごみの清掃にあたる「かもめ号」

公民館民謡教室
発表交歓会にどうぞ
各地区の公民館で開いている民謡教室の練習成果を発表していただく、楽しい民謡の祭典です。皆さんおそろいでご観覧ください。(入場無料)
日時：11月23日(木) 午後1時～4時
会場：厚生会館大ホール
出演団体：大島、柄吉、富留、宮内、山本、新組、十日町、関原、太田、阪之上、表町、神田、新町、川崎、四郎丸、千手
担当：中央公民館 (☎32-0437)

人、ベケツの中には数匹のフナが泳いでいました。のんびりとした太公望の姿が見られるのはせいせい柿川駐車場まで。
国鉄の線路の下を通り抜けると両岸に桜の並木が続き、す。しかし、所々から下水が音をたてて流れ込んでおり、川の臭いも少しづつ強くなってきました。

川の汚れを厳しく監視
舟は、柳原分庁舎(旧市役所本庁舎)の裏手にさしかかりました。ここで赤川を合流して、水の汚れは一段と目立ちます。担当職員の話：旧市役所か

ら下流に向かうと、川の中は息がつかまるほどの臭いがします。とくに夏場はひどいです。ね。また、捨てられたゴミがつかえて川の上を漂っているところは、蚊やハエの格好の発生場所にもなりますから、川には絶対にゴミを捨てないでください。

公認審判員
養成講習会(随時開催)
日時：11月27日(日)午前9時～午後4時
会場：長岡高校
対象
(1)公認審判員(第三種)資格取得を希望する方で男子20歳以上、女子18歳以上の方。
(2)公認審判員の現有資格者で、上級資格昇級希望者。
受講料：500円
申込：11月19日(日)までに市営陸上競技場(☎27-6300)へ

公認審判員
養成講習会(随時開催)
日時：11月27日(日)午前9時～午後4時
会場：長岡高校
対象
(1)公認審判員(第三種)資格取得を希望する方で男子20歳以上、女子18歳以上の方。
(2)公認審判員の現有資格者で、上級資格昇級希望者。
受講料：500円
申込：11月19日(日)までに市営陸上競技場(☎27-6300)へ

高年齢者作品展
日時：11月19日(日)21日(月) 午前9時～午後6時
会場：厚生会館
内容：詩歌、民謡、謡曲、詩吟など
担当：生きがい課 (☎35-1122)

公民館民謡教室
発表交歓会にどうぞ
各地区の公民館で開いている民謡教室の練習成果を発表していただく、楽しい民謡の祭典です。皆さんおそろいでご観覧ください。(入場無料)
日時：11月23日(木) 午後1時～4時
会場：厚生会館大ホール
出演団体：大島、柄吉、富留、宮内、山本、新組、十日町、関原、太田、阪之上、表町、神田、新町、川崎、四郎丸、千手
担当：中央公民館 (☎32-0437)

公認審判員
養成講習会(随時開催)
日時：11月27日(日)午前9時～午後4時
会場：長岡高校
対象
(1)公認審判員(第三種)資格取得を希望する方で男子20歳以上、女子18歳以上の方。
(2)公認審判員の現有資格者で、上級資格昇級希望者。
受講料：500円
申込：11月19日(日)までに市営陸上競技場(☎27-6300)へ

公認審判員
養成講習会(随時開催)
日時：11月27日(日)午前9時～午後4時
会場：長岡高校
対象
(1)公認審判員(第三種)資格取得を希望する方で男子20歳以上、女子18歳以上の方。
(2)公認審判員の現有資格者で、上級資格昇級希望者。
受講料：500円
申込：11月19日(日)までに市営陸上競技場(☎27-6300)へ

みんなの健康管理

★子宮ガン検診
 ・対象…30歳以上の希望者
 ・日時…12月2日(金) 受付時間
 午前9時30分～10時30分
 ・会場…厚生会館第二小ホール
 ・定員…130名(先着順)
 ・費用…800円
 ・申込…11月10日(木)から19日(土)ま
 でに市役所2階、衛生課
 (☎35-1122)へ

**★百日咳・ジフテリア・破傷風の
 混合予防接種**
 国のワクチン検定が遅れている
 ため、来春まで延期します。

**青春の輪にあなとも
 “はたちのつどい”**

はたちの皆さん、仲間と語り合
 いながら楽しいひとときを過ごしま
 せんか。

・期間…11月24日～来年1月27日
 (計11回)
 ・会場…厚生会館中ホール
 ・対象…昭和32年4月2日から昭
 和33年4月1日までに生
 まれた方
 ・定員…100名
 ・申込…11月19日(土)までに、中央
 公民館(本町3) ☎32-0437



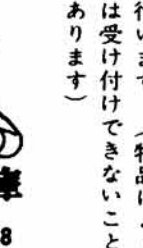
初心者のための 民踊教室

○期日…11月24日(木)・28日(月)・30
 日(水)、12月5日(月)、7日(水)
 ○時間…午後6時15分～8時15分
 ○会場…厚生会館大ホール
 ○参加料…500円(初日徴収)
 ○申込…11月19日(土)までに 市役
 所5階レクリエーション課
 ☎35-1122(先着150名)



秋季長岡市民 駅伝競技大会

♡日時…11月13日(日)午前9時30分
 ♡集合場所…市営悠久山野球場
 ♡申込…11月7日(月)までに、レク
 リエーション課へ



★「手づくり保存食」
 ・日時…11月15日(火)
 午前10時～正午
 ・会場…消費生活センター
 ・定員…20名

◎「古着を利用した帽子と袋」
 ・日時…11月21日(月)
 午前10時～正午
 ・会場…消費生活センター
 ・定員…20名

◎「化粧品の手慣れ方」
 ・日時…11月28日(月)

★読者のつどい
 ・日時…11月25日(金)午後7時
 ・会場…互尊文庫児童室
 ・内容…三田誠広著「僕って
 何」(第77回芥川賞受
 賞作)を話題にして
 ※臨時休館について
 11月9日(水)の正午から10日
 (木)まで北信越学校・公共図書
 館大会を開くため、休館とな
 ります。

★星空をみる会
 ・期日…11月9・10・11日の
 (会場は、いずれも青少年文
 化センター)

★影絵のつどい
 ・日時…11月23日(日)午後1時



★子ども映画劇場
 ・期日と内容
 11月13日「宇宙大作戦」
 11月27日「ジャグル大帝」
 時間…午後1時30分から
 ★長岡市内学生秋季写真展
 ・期間…11月19日(土)午後1時
 から20日(日)午後3時
 まで

★科学博物館講演会
 ・日時…11月12日(土)
 午後1時30分～4時
 ・会場…第四銀行長岡支店6
 階ホール(大手通2)

★科学博物館講演会
 ・日時…11月12日(土)
 午後1時30分～4時
 ・会場…第四銀行長岡支店6
 階ホール(大手通2)

★野鳥相をしらべる会
 ・日時…11月20日(日)午前8時
 ・会場…栖吉郵便局前集合
 (午前10時現地解散)

★昆虫相をしらべる会
 ・日時…11月13日(日)午前9時
 30分 科学博物館集合
 (午後3時30分現地
 解散)

★消費生活講座：申し込みは
 11月15日から12月3日まで
 ◎「家庭の常備薬」
 ・日時…12月5日(月)
 午前10時～正午
 ・会場…消費生活センター

★消費者協会特別セールと
 不用贈答品交換即売会
 ・期間…11月26日(土)・30日(水)
 ・会場…イチムラ長岡店6階
 ※不用贈答品の受け付けは
 11月22日、24日、25日の三
 日間、消費生活センターで
 行います。(物品によって
 は受け付けできないことが
 あります)

お知らせ



「手をつなぐ子らの 総合作品展」

市内の特殊学級や施設、ろ
 う学校で学ぶ子どもたちの作
 品展を開きます。
 また、精神薄弱者育成会員
 の作品展即売会や心身障害
 児(者)の相談コーナーも同時
 に開きます。
 どうぞお出かけください。
 ・日時…11月14日(月) 午前10
 時～午後6時
 11月15日(火) 午前10
 時～午後4時30分
 ・会場…大和デパート6階

●近づく冬に備えて
 し尿の汲み取りはお早めに
 例年、雪が降り始めるころ
 になると、し尿の汲み取りの
 申し込みが殺到し、ご希望の
 日までに行きことがむずかし
 くなります。
 そのうえ、雪が降ると、車

●水道料金は口座振替で
 水道料金の支払いに、便利
 で確実な「口座振替制度」を
 ご利用ください。
 手続きは、前回の領収書(す
 でにご案内をした方はその案
 内はがき)と預金口座のあ
 る金融機関にお持ちになれば
 一切を金融機関がします。
 ・「口座振替取扱」金融機関

●新潟県最低賃金の改正
 新潟県最低賃金が「一日、
 二、二四七円、一時間、二八
 一円」に改正され、県内で働
 くすべての労働者に、十一月
 四日から適用されます。
 使用者は、この最低賃金額
 以上の賃金を支払わなければ
 ならないこととなります。
 詳しいことは、長岡労働基
 準監督署(☎三三―八七二一)
 へお問い合わせください。

●お年玉賞はがきの発売
 十一月七日から
 お年玉賞はがきは、今月
 七日から郵便局、切手類売り
 ばき所で発売されます。

●お年玉賞はがきの発売
 十一月七日から
 お年玉賞はがきは、今月
 七日から郵便局、切手類売り
 ばき所で発売されます。

市内各銀行、相互銀行、信
 用金庫、信用組合、労働金
 庫、商工中金、農協(宮内
 四郎丸、川崎、栢吉、黒条
 富會館)

くらしの 相談コーナー



消費生活センター
☎32-0022

クリーニングで
 硬くなったジャンパー
 ドライクリーニングして
 欲しいと頼まれた人造皮革
 のジャンパーを、製品につ
 いていたクリーニングの絵
 表示通りに、石油系の溶剤
 を使ってクリーニングしま
 した。ところが、表面が硬
 くなりゴワゴワになってしま

不完全な表示
 人工皮革を使った製品は、
 ジャンパーのほかにも防寒用
 衣料品などによくみられる。
 苦情品のジャンパーの素材は
 表地ポリウレタン、中間塩化
 ビニール、基布ナイロンと表
 示され、クリーニング絵表示
 は相談者の言う通りだった。
 縫製は韓国製で、メーカーは
 判明しなかったが、その後の
 追跡調査で日本の会社の製品
 であることがわかった。
 クリーニングの取扱表示
 について照会したところ、何
 種類もある石油系の溶剤の中
 から、当該品については縫製

品検査協会のテストにより
 石油系ミネラルターベン溶
 剤を使用すると、もとの風
 合が失われるので、製品の
 の取扱表示にはミネラル
 ターベンと溶剤指定をして
 ある。ということでした。
 しかし、このジャンパーの
 取扱表示には「ミネラル
 ターベン」の指定がなかつ
 たため、相談者は、指定外
 の液を使い表面が硬くなっ
 てしまった。
 相談者はメーカーから代
 替品を受け取ったが、この
 ような人造皮革は、少々の
 汚れなら中性洗剤でふきと
 ることで十分です。
 おわび、先月号価格調査
 の中で「マネーズ100」
 は300円の誤りでした。

晩秋

秋も深まり、枯れ葉が舞い落ちる季節
 たき火の煙が寒空に吸い込まれていく。
 寂しくもあり、静かな晩秋を、ひとりで
 じっくり味わうのもいいものです。

市政を茶の間に

テレビ
 ○NST「おはようながおか」
 15分番組…11月13日・27日
 午前8時10分から
 ○BSN「長岡市だより」
 15分番組…12月4日(日)
 午前8時から
 1分番組…毎日曜日
 午前9時44分から
 ラジオ
 ○BSN「長岡市だより」
 3分番組…月～金曜日
 午後3時から

人口と 世帯数

52,101現在
 (前月比)
 174,046人
 (+158人)
 85,290人
 (+90人)
 88,756人
 (+68人)
 48,709世帯
 (+53世帯)